Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Seelanders**	**SNR**
CLUB 2	**Oensingen Roadrunners**	**SNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**18.06.2018**
Start / Beginn Début / Inizio **19:15**	End / Ende Fin / Fine **21:05**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SNY09**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	204408	KASER Christian	
Official scorer Marqueur	2172	PARATTE Cindy	
Referee 1 Arbitre 1	9017	MOLLIET Alain	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4	8	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	BAUMGARTNER Sandro				2274
96	A	AMSTUTZ Nicolas				94109
30	G	GAUTIER Lionel	X	X	X	94114
	G					
14		CHAVANNE Jean-François				10093
29		CREVOISERAT Sébastien				203208
19		HERREN Yvan				94103
35		SCHMIDLIN Marcel				217603
59		JÄGGI Philippe				203146
58		MARTI Patrick				202379

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207564
	CHAVANNE Jean		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:25	96	29	1				
18:11	58	66	2				
33:36	29		3				
38:36	66	14	4				
41:06	66	58	5				
44:07	66	14	6				
44:36	29	96	7				
57:52	29	96	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
42:59	19	2	00:00	43:13	H
TOTAL				2 min	

2 Oensingen Roadrunners

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	FLURI Christoph				202317
48	A	STRAUMANN Reto				202293
1	G	BUR Markus	X	X	X	214155
	G					
3		GÜNTERT Urs				202282
89		FLÜCKIGER Janine				202515
2		BRUN Marco				202318
13		FLÜCKIGER Roger				202198
43		FLURI Philipp				202279
7		ALTERMATT Ramon				202303
4		UTZ Matthias				202295
81		RUF Philipp				202230
69		MEISTER Daniel				202290

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:12	7	2	1				
03:43	69		2				
07:02	13	2	3				
14:46	48		4				
30:07	69	8	5				
35:49	48	81	6				
43:13	2	43	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
45:54	3	2	00:00	47:54	I
56:07	69	2	00:00	57:52	H
TOTAL				4 min	